

xip xip = cottonwood tree

xipt = rib a'w'x'anch'i = big toe

xipt xipt = ribs ip'ap'nch'i = big ^{jaw} toe

k'upk'ip = spine

k'ipp = shin

k'ipp k'ipp = shins

kw'i = waistline

tshsh = hip

xshsh = ~~belly~~ belly, buttock

nawát = stomach

xwansh = thigh

k'uxit = knee

w'xá = foot

w'xaw'xá = ~~feet~~ legs

áwt'iks = ~~feet~~ foot arch

á'k'paash = ripe

a'w'ap'nay = heel

An

shint.

tantix' = head

shwá - forehead

mishyú = ears

tínwat = neck

núshnu = nose

xm = lips & mouth

tútanik = hair

áchaash - eyes

* slumkw'átt -

shluk'wat kw'at = eyelashes

shlúmpkaash = eyebrow

k'ímkaas = shoulders

k'dshinu = elbow

ep'ut = tears

plús = brain

plús ~~at~~ nuu

yuk'aat =

temple

tpásh =

face

mākw'att = chin

xtat = teeth

~~mittis~~

mālish = tongue

ni'kwa = chest

luluk aash = nipples

pach'aksh = joint

pach aksh = joints

pipsh = bone

pipsh pipsh = bones

ipap = hand

ipap ipap = hands

ata' ata = fingers

asa = fingernail

asa' asa = fingernails

T Aztec culture still don't know how old.

Gold coins filled ^{facial} cavities on body

Miyaw

winat. — = go

winam. = go away ↗

winak! = come here ↘

amit yaw = ^{coming towards} come to the house

amit kan = ^{coming to a place} go to the house

~~I wiyama~~

I wiyana wisha taunyaw.
He is arriving at the city.

Ichi = this

Ichi wa - this is

Ichi shwa = here I am

ok

?? needs research

waaycht

~~waay~~ knick - waaycht knick
from across the street

Noun nisháykt = home

verb stem nisháyk - to live

Noun nisháyaas = camp

verb nishaatuna = past tense ~~to live~~ used to live

pa = at = at the end of town

last year = ~~na₁shpa~~ na₁shpaanwiktp.
one year ago
→ inwim =

~~inwimpama_{pa}~~ inwimpama_{pa}
year before last

xwatimpama_{pa} = day before yesterday

pama_{pa} = before last (ok)

1-17-94

Wak'pash legends

Whipman —: whipped all the kids if one was bad
came once a week

Atawet: Xetwayna shix
pamwa k'inupa anachaxii

i - chuish wa Xetway, Laapet
take

shxáanit = next door

shxáanit i - nisháatwa
(old way)

nisháatwa shxáanit
(modern way)

na (sh) = present tense

shuksh = recognizing

jk

1-19-93

do lesson # 1

iwa = is

awa = are

awinsh iwa chyaaw.

The man is obese.

ayat iwa kaatnam.

The woman is tall.

aswan iwa k'puit.

The boy is short.

awinshin pawa' k'puit.

The boys are short.

ayatma pawa' kaatnam.

They are short.

k'ipp - shin

k'k'ipp = two shins, both shins

(a) before verb tells there is an object

Mish nam páshuksha?

Do you know me?

Do you recognize me?

Mish nam áshuksha?

Do you recognize him or her?

Si, shuksha mash.

Yes I know you.

Si, ashukshaash.

Yes I recognize him / her.

Chaw, chawma sha shuksha

No, I don't recognize you.

Shin nam wa?

Who are you?

10

Pink = He or she pronoun

sha-na (past tense)
ing-ed

Pink = inishaatuna Waptupa.

He used to live in Wapatoe.

Pink inishayksha Wapatupa.

He or she lives in Wapato.

Pmak = they plural

Puinik

Dual (those two, or that couple)

Sing

Dual

Plural

in

in

-ma

awinsh

awinshin

awinshma

aswan

amuisin

amuisma

st'iniks

st'elin

st'ilima

ayat

ayatin

ayatma

do these

Ichiishwa wa This is ~~my~~
- possessive
inmi = my
isht = son

Ichiishwa isht = This is my son

Manan nam wa? Where are you?

Ichiishwa

Ichi iwa (in)isht.

This is my daughter.

Mish kin Nash Ru-sha Naysh

Mish na
Natxana ta

Natxanata English
Shaputim